# THE BOOK OF THE BOOK

### Books by Idries Shah

#### Sufi Studies and Middle Eastern Literature

The Sufis

Caravan of Dreams

The Way of the Sufi

Tales of the Dervishes: Teaching-stories Over a

Thousand Years

Sufi Thought and Action

# Traditional Psychology, Teaching Encounters and Narratives

Thinkers of the East: Studies in Experientialism

Wisdom of the Idiots

The Dermis Probe

Learning How to Learn: Psychology and Spirituality

in the Sufi Way

Knowing How to Know

The Magic Monastery: Analogical and Action Philosophy

Seeker After Truth

Observations

Evenings with Idries Shah

The Commanding Self

#### **University Lectures**

A Perfumed Scorpion (Institute for the Study of Human Knowledge and California University)

Special Problems in the Study of Sufi Ideas

(Sussex University)

The Elephant in the Dark: Christianity,

*Islam and the Sufis* (Geneva University)

Neglected Aspects of Sufi Study: Beginning to Begin

(The New School for Social Research)

Letters and Lectures of Idries Shah

#### Current and Traditional Ideas

Reflections

The Book of the Book

A Veiled Gazelle: Seeing How to See

Special Illumination: The Sufi Use of Humour

#### The Mulla Nasrudin Corpus

The Pleasantries of the Incredible Mulla Nasrudin The Subtleties of the Inimitable Mulla Nasrudin The Exploits of the Incomparable Mulla Nasrudin The World of Nasrudin

Travel and Exploration
Destination Mecca

Studies in Minority Beliefs The Secret Lore of Magic Oriental Magic

Selected Folktales and Their Background World Tales

> A Novel Kara Kush

Sociological Works

Darkest England The Natives Are Restless The Englishman's Handbook

Translated by Idries Shah
The Hundred Tales of Wisdom (Aflaki's *Munaqib*)

# Тне Воок ог тне Воок

# **Idries Shah**

The value of the dwelling is in the dweller.

Saying



#### Copyright © The Estate of Idries Shah

The right of the Estate of Idries Shah to be identified as the owner of this work has been asserted by them in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved
Copyright throughout the world

ISBN 978-1-78479-078-3

First published 1969 Published in this edition 2016

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical or photographic, by recording or any information storage or retrieval system or method now known or to be invented or adapted, without prior permission obtained in writing from the publisher, ISF Publishing, except by a reviewer quoting brief passages in a review written for inclusion in a journal, magazine, newspaper, blog or broadcast.

Requests for permission to reprint, reproduce etc., to:

The Permissions Department

ISF Publishing

The Idries Shah Foundation

P. O. Box 71911

London NW2 9QA

United Kingdom

permissions@isf-publishing.org

In association with The Idries Shah Foundation

The Idries Shah Foundation is a registered charity in the United Kingdom Charity No. 1150876

# Contents

Pr	eface	ix
1	The Dervish Who Became a King	1
2	The Stranger Dressed in Green	3
3	Contrary to Expectation	5
4	The Opinion of the Scholars	7
5	The Interpretation of the Dervish	9
6	The Guarding and Theft of the Book	11
7	Mali Saves the Book	13
8	Yasavi Buys It for Twelve Gold Pieces	15
9	Yasavi of the Masters Transmits It	17

# Preface

A LIONESS, ACCORDING to Aesop, was asked by some other animals how many cubs she produced at one birth.

She said:

'One - but that one is a lion.'

**Idries Shah** 

#### 1

# The Dervish Who Became a King

There was once a dervish who had seen Truth. He decided that he would have to become powerful in the ordinary world before people would listen to him, so he applied all his concentration to the task of attaining visible authority.

In the course of time he became a king.

When he had spent some time as a ruler, the dervish realised that people did not want his way of teaching.

They appeared to hear him, but acted only from hope of reward or fear of punishment.

This dervish-king lacked an instrument with which to teach.

None came to him until he was almost at the end of his days.

# The Stranger Dressed in Green

One day the ageing king, out on a hunting expedition, had sat down to rest when a stranger, dressed in green, approached.

Saluting the king he told him a story, this story, The Tale of the Book.

The next Section begins the Tale of the Book.

# Contrary to Expectation

- A wise man, the wonder of his age, taught his disciples from a seemingly inexhaustible store of wisdom.
- He attributed all his knowledge to a thick tome which was kept in a place of honour in his room.
- The sage would allow nobody to open the volume. When he died, those who had surrounded him, regarding themselves as his heirs, ran to open the book, anxious to possess what it contained.
- They were surprised, confused and disappointed when they found that there was writing on only one page.
- They became even more bewildered and then annoyed when they tried to penetrate the meaning of the phrase which met their eyes.
- It was: 'When you realise the difference between the container and the content, you will have knowledge.'

# The Opinion of the Scholars

The successors to the sage took the book to the most famous scholars of the times, saying:

'We have this book, and seek your interpretation.

It belonged to such-and-such a sage, the wonder of the age, now dead.

This is all he left behind, and we are unable to fathom its mystery.'

At first the scholars were delighted to see a work of such size, bearing the name of its former owner, whom they knew to have been revered by multitudes of people.

They said:

'We will of course give you the real interpretation.'

But when they found that the book was all but empty, and what words there were made no sense to them, they first sneered and then shouted at the students, driving them away in their fury.

They believed that they had been victims of a hoax.

That was a time when scholars were limited and literal-minded.

They could not imagine a book which could *do* something, only a book which *said* something.

# The Interpretation of the Dervish

The dispirited students, going to rest in a caravanserai, came upon a dervish, and told him of their perplexity.

He said:

'What did you learn from the scholars?'

The travellers said:

'Nothing. They could tell us nothing.'

The dervish said:

'On the contrary, they told you everything.

They showed that the book was not to be understood in the manner assumed by you, or by them.

You may think that they lack depth.

But you, in your turn, lack sense.

The book was teaching something through the incident itself, while you remained asleep.'

But the students found this explanation too subtle for their minds, and the only person who maintained the knowledge of the book was a casual visitor to the caravanserai, who overhead the interchange which I have just repeated to you, O King and Dervish!

The stranger dressed in green then stood up and walked away.

# The Guarding and Theft of the Book

The king was so impressed by the stranger's story that he ordered the story to be inscribed and bound in a large book.

This was placed in a niche in his treasury and guarded by armed men, day and night.

The aged king died and a barbarian conqueror devastated his realm.

Breaking into the treasury, this man saw the book in its place of honour and said to himself: 'This must be the source of the country's happiness, wisdom and prosperity.'

He said aloud: 'Let the book be taken down and read out to me in our own language.'

But this conqueror, for all his physical power, was an ignoramus; he could make no sense from the words in the book.

### Mali Saves the Book

- The barbarian had the book destroyed, but his interpreter, whose name was Mali, remembered its contents.
- It is through his work that its teaching was passed down. Mali opened a shop.
- He kept copies of *The Book of the Book* on view, for sale.
- Nobody was allowed to look inside until he had paid two gold pieces for a copy.
- Some learned the lesson of the book, and came back to study with Mali.
- Others wanted their money returned, but Mali always said:
- 'I cannot give you back your money until you return me what you have learned from the transaction, as well as the book itself.'
- Some who preferred mere appearance to inner content, called Mali a deceiver.
- But Mali told them: 'You were, all along, seeking deceivers, so you will assume that you have found one in anyone.'

# Yasavi Buys It for Twelve Gold Pieces

When Ahmed Yasavi was a student, he bought a copy of The Book from Mali, paying two gold pieces.

The following day he returned, and gave Mali another ten pieces of gold, saying: 'What I have learned from The Book is worth more than this.

But since I have no more money I give it all to you, in token of my valuing this lesson as equal to my entire possessions.'

## Yasavi of the Masters Transmits It

Yasavi had the history and the content of *The Book of the Book* bound in a volume of over two hundred pages, on whose cover was written:

'If the thickness of books determines the value of their content, this one should assuredly be even thicker.'

Since Ahmed Yasavi, of the Masters of Central Asia, this story has been transmitted for more than seven hundred years.



If you enjoyed this book, please review it on Amazon and Goodreads.

## Reviews are an author's best friend.

To stay in touch with news on forthcoming editions of Idries Shah works, please sign up for the mailing list:



http://bit.ly/ISFlist

And to follow him on social media, please go to any of the following links:



https://twitter.com/idriesshah



https://www.facebook.com/IdriesShah



http://www.youtube.com/idriesshah999



http://www.pinterest.com/idriesshah/



http://bit.ly/ISgoodreads



http://idriesshah.tumblr.com

http://idriesshahfoundation.org